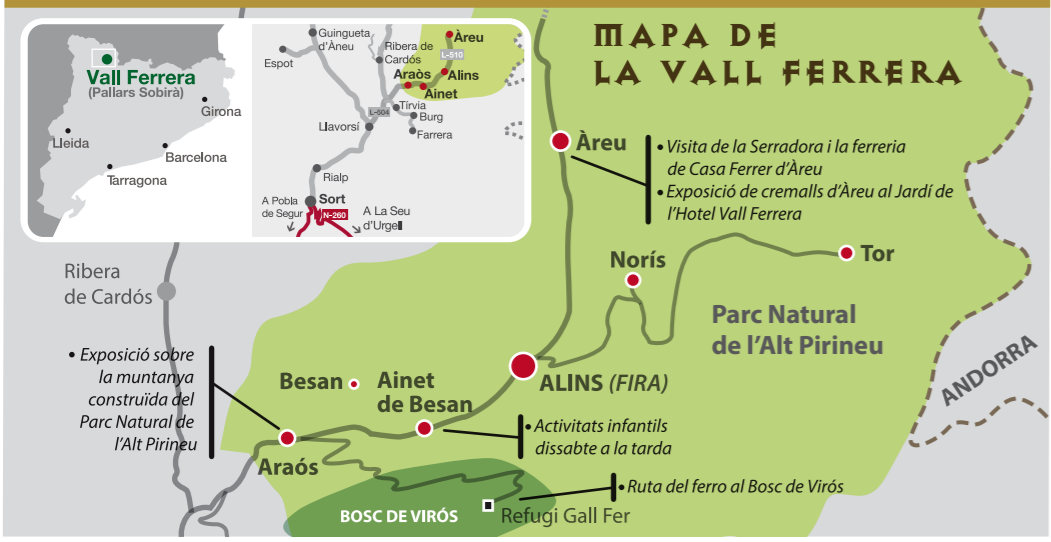




1. Informació i venda de tiquets
2. Aparcament
3. Zona de treballs de forja
4. Mercat artesanal de forja, artesanía i productes agroalimentaris
5. Ruta teatralitzada "El camí del ferro, del bosc a la farga"
6. Zona de concerts i barra bar
7. Taller de forja infantil
8. Demostració del ferrament d'un cavall
9. Envelat principal: menjador forjadors
10. Exposició d'eines de ferro i exposició de fotografies
11. Exposició de forja al Paller de Casa Coix
12. Església d'Alins: zona de conferències



**ORGANITZA:**



**AMB EL PATROCINI DE:**

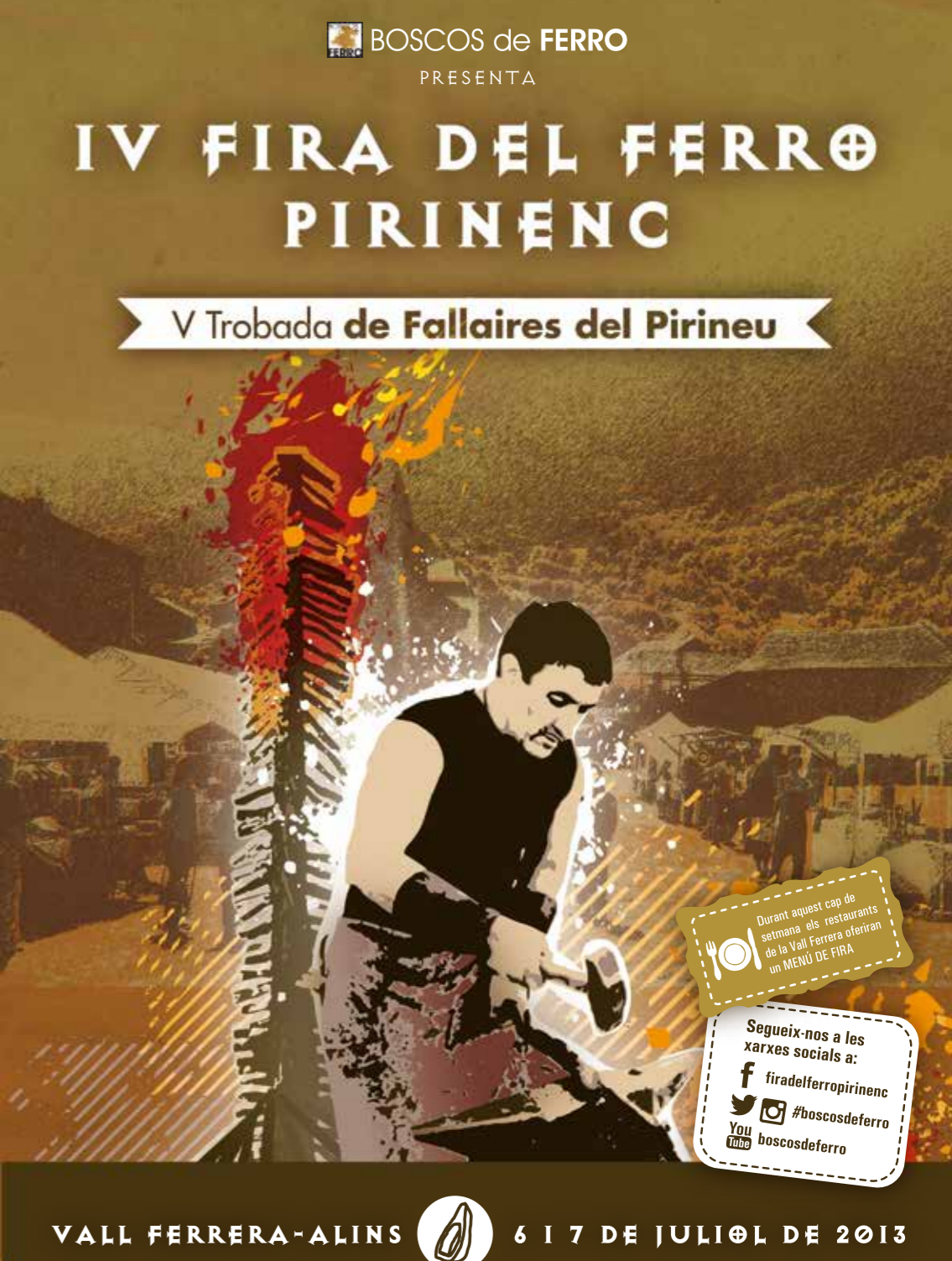


**COL·LABORA:**



Mes informació: <http://boscosdeferro.blogspot.com>  
 Informació turística: [www.vallferreratourist.com](http://www.vallferreratourist.com)

Pels que us agrada fer esport a la muntanya, podeu combinar la visita a la Fira amb la **IV MARXA VALL DE CARDÓS - ROMÀNIC A LA CLAROR** el 6 de juliol. Més info a: <http://elcim.montcada.cat>



Durant aquest cap de setmana els restaurants de la Vall Ferrera oferiran un **MENÚ DE FIRA**

Segueix-nos a les xarxes socials a:  
 f [firadelferropirinenc](#)  
 #boscosdeferro  
 You Tube [boscosdeferro](#)

VALL FERRERA-ALINS 6 1 7 DE JULIOL DE 2013





# BOSC DE FERRO IV FIRA DEL FERRO PIRINENC

## V Trobada de Fallaires del Pirineu

6 I 7 DE JULIOL DE 2013 / VALL FERRERA-ALINS

### DURANT TOTA LA FIRA

■ **DEMOSTRACIONS DE TREBALL AMB FORJA** mitjançant la creació d'escultures per la vall Ferrera i Sort sota la direcció del mestre forjador Xavier Martí.

Enguany es realitzaran tres escultures conjuntes: **una dona fallaire** (coordinada per la forjadora Anna Aleman) que acompanyarà la falla major que es va construir a l'anterior fira; **un martinet** (coordinat pel forjador Xavier Martí) per donar a conèixer aquesta peça clau de la farga catalana, i **una piragua** (coordinada pel forjador Alfons Poch) per commemorar el 50è aniversari del Ral-li Noguera Pallaresa.

També participarà en els treballs de forja l'actriu Marta Romero, que fa el paper de Frederica Roi, la ferrera de Nord, a la sèrie 'Gran Nord' de TV3.

■ **MERCAT ARTESANAL** de forja, artesanía i productes agroalimentaris locals.

■ **TALLER DE FORJA PER ALS MÉS PETITS** a càrrec del forjador Francesc Martínez.

■ **MENÚ DE FIRA** a tots els restaurants de la vall Ferrera, tant dissabte com diumenge.

■ **PASSEJADES I VISITES GUIADES PER AL PÚBLIC GENERAL**

Inscripcions i venda de tiquets al punt d'informació de la fira, excepte per a La Serradora d'Àreu.

#### Alins

● **La ruta del ferro pel poble d'Alins** (Associació pel Patrimoni de la Vall Ferrera).

*Horari de la ruta:* dissabte 12.30h; 17.30h i 19h; diumenge 11h i 12.30h. **Preu: 2 €.**

● **Ruta teatralitzada: "El camí del ferro, del bosc a la farga"**

De la mà d'una fargaire ens endinsarem en el camí tradicional que seguia el ferro des del punt més alt del bosc de Virós fins al port de Tarragona baixant pel riu sobre un raí. Al llarg d'aquest recorregut descobrirem una carbonera feta amb fusta de bedoll tal i com es feia fa segles a la vall per obtenir el carbó, element indispensable per convertir el mineral en ferro (a càrrec del carboner Saulo de Cànoves). Veurem com funcionaven els forns dels antics romans en què, pel fenomen de reducció directa, convertien el mineral ferruginós en ferro i escòria (Artifex), i com es fa ara aquest procés usant un alt forn de grafit (Tallers Pallars i Enreco 2000). Veurem el funcionament d'una trompa d'aigua (Tallers Pallars i Terrisses) i la construcció d'un martinet, ambdós elements de les antigues fargues de la Vall Ferrera.

*Horari de la ruta:* cada mitja hora en punt; dissabte d'11 a 13.30h i de 16.30 a 18.30h; diumenge d'11 a 13h. **Preu: 3 €**, inclou l'entrada a les dos exposicions de la fira a Alins i el sorteig d'una panera de productes de la fira.

● **La febre del ferro al bosc de Virós – Costa de Meners.** Itinerari guiat de 2 hores de duració, excursió fàcil amb poc desnivell des del refugi Gall Fer (Yeti Emotions).

*Horari de les sortides:* dissabte a les 17h i diumenge a les 10h. **Preu: 10 €.**

#### Àreu:

● **La serradora d'Àreu**

*Horari de la serradora:* dissabte d'11 a 13h i de 15 a 17h, diumenge d'11 a 13h. **Preu: 4 €/adult i 2,5 €/nens.**

● **La ruta del ferro pel poble d'Àreu i la ferreria de Casa Ferrer**

(Associació pel Patrimoni de la Vall Ferrera).

*Horari de la ruta:* dissabte a les 16h. **Preu: 2 €.**

### EXPOSICIONS RELACIONADES AMB EL FERRO, LA FORJA TRADICIONAL I ARTÍSTICA DEL PIRINEU

#### Alins:

● **Saló d'Alins:** Exposició sobre l'origen de la siderúrgia a la vall Ferrera i d'eines antigues de ferro de l'Ecomuseu de les Valls d'Àneu, de Casa Ferrer i Casa Cintet d'Alins.

● **Paller de Casa el Coix:** Exposició i venda d'escultures de forja realitzades pels forjadors participants a la fira.

#### Àreu:

● **Jardí de l'Hotel Vall Ferrera:** Exposició de cremalls d'Àreu.

#### Araós:

● **Sala cultural d'Araós:** Exposició sobre la muntanya construïda del Parc Natural de l'Alt Pirineu.

## PROGRAMA D'ACTIVITATS

Activitats de la Fira i de la V Trobada de Fallaires del Pirineu

### DIVENDRES 5 DE JULIOL

#### ALINS

**22.00 h** Actuació musical amb Jordi Bardella (cançons d'autor i versions) i Romano Enrique (mariachi)

### DISSABTE 6 DE JULIOL

#### ALINS

**10.30h** Inauguració  
**11.30h** Presentació del futur *Camí de l'Últim Càtar*, Belibaste  
**12.30h** Trobada dels grups fallaires del Pirineu a la plaça  
**17.30h** Xerrada sobre les falles del Pirineu a càrrec d'Oriol Riart a l'església  
**18.00h** Inauguració del monument a la falla a Sant Quir.  
**19.00h** Presentació de falles de totes les colles participants a la trobada a la plaça  
**22.00h** Arribada del Drac de foc d'Arfa  
**22.30h** Actuació de teles i foc amb Ntelades  
**23.30h** Concert amb la Família Torelli  
**01.00h** Obertura del forn romà

#### AINET DE BESAN

**17.00 a 20.00h** Passejada amb rucs i xocolatada

### DIUMENGE 7 DE JULIOL

#### ALINS

**11.00h** Taller de feltre per a nens amb la Caranava Xisqueta  
**11.30h** Demostració de ferrar un cavall  
**14.00h** Finalització i entrega de les escultures de forja  
**19.00h** Música i ball tradicional amb Baridà Sons Fers

● **Activitats de la V Trobada de Fallaires**



## CONTACTES FORJADORS

**Anna Aleman**  
Taller Ocreferroart  
Llimiana  
699622666  
www.ocreferroart.com

**Víctor Cunillera**  
Taller Cunillera  
Barcelona  
932131469  
oficis2000@yahoo.es

**Xavier Martí**  
Taller Martí Manyà  
Sant Cugat del Vallès  
627547172  
info@martimanya.com

**David Ruiz**  
Serralleria D-inox  
Begues  
672149008  
davinox@gmail.com

**Rafel Artigas**  
Taller Artigas  
Begues  
670483029  
rafelart@hotmail.com

**Antoni Estanyol**  
Taller Antoni Estanyol  
Puigcerdà  
972024128  
a.e.artesa@hotmail.com

**Valenti Martí**  
L'Espuga de Francolí  
vmartic@tinet.org

**Juli Rio**  
Artesania i Forja  
Bellver de Cerdanya  
609743509  
juli-artinatura.blogspot.com.es

**Ivan Baró**  
Taller Ivan Baró  
Bellvís  
9735653340

**Gregori Farré**  
Forja Farré  
Molins de Rei  
678745658  
www.forjafarre.com

**Francesc Martínez**  
Taller Francesc Martínez  
Dosrius  
937916550  
www.artfetama.com

**Antonio Ruiz i Isidoro Sáenz**  
Taller Isidoro Sáenz-Ferrones  
Oteruelos-Sória  
975123221/975230763  
ferrones-isidorosaenz.blogspot.com

**Jaume Bonet**  
Sant Fost de Campsentelles  
935939113  
jaume.bonet.linca@hotmail.es

**Alberto García**  
La forja del Alberto  
Terrassa  
937835841  
laforjadelalberto@hotmail.com

**Ferran Muñoz**  
678470505  
dferran22@gmail.com

**Gonzalo Ruiz**  
Taller Gonzalo Ruiz  
Moia  
938208374

**Marc Blanco i Àngel Sauce**  
Forjangel  
Argentona  
661291391  
www.forjangel.blogspot.com

**Carsten Gervink**  
Hamburg-Alemanía  
cgervink@gmx.de

**Jordi Palau**  
Taller Ferro i Foc  
Barcelona  
620910700  
www.ferroifoc.net

**Silvia Roda i Joan Viladomat**  
Taller J ViladomatSolsona  
687176389/636154032  
www.joanviladomat.dossiers.com

**Anselm Cabús**  
Taller Anselm Cabús  
Serradell  
609426338  
www.anselmcabus.net

**Joaquim Gisbert, Laia Rodríguez i Francesc Vives**  
Cal Rafel "VpT"  
Badalona/Solivella  
609682289  
605961023  
620327711  
forns@gisberts.l.com  
laia.rodiguez@gmail.com  
potiscurtis@gmail.com

**Alfons Poch i Antoni Poch**  
Tallers Pallars  
Sort  
973620386-656829290  
www.tallerspallars.net

**Ramon Torrents**  
Taller Ramon Torrents  
Avante  
Els Hostalets de Pierola  
937712301  
rtorrentsa@gmail.com

**Efrén Cofiné**  
Cuchillosdeforja  
607953350  
www.cuchillosdeforja.com

**Marius Jofre**  
Vilanova i la Geltrú  
938154849

**Pau Porcar i Pere Porcar**  
Ferreria recreativa  
Terrassa  
619002881  
porcarflores@msn.com

**Javier Colino i Sergio Calvo**  
Badajoz  
605151292/660318287  
javiercg25@hotmail.com

**Oriol Mailló**  
Taller Oriol Mailló  
Terrassa  
667772932  
uritrep@hotmail.com

**Xavi Pubia**  
Articles de forja artesanal  
Rialp  
608666998



Us esperem!

Durant aquest cap de setmana de Fira els següents restaurants i establiments oferiran un **Menú de Fira per dinar i sopar.**

#### AINET DE BESAN

**Pensió Fusté**  
973624338

#### ARAÓS

**Can Gabatxó**  
(només dinars)  
973624322

#### ÀREU

**Àreu Aparthotel-Spa**  
973083037

#### ALINS

**Hotel Saloria**  
973624341

#### BOSC DE VIRÓS

**Refugi Gall Fer,**  
Bosc de Virós  
672432543

#### Hotel Vallferrera

973624343

#### Hostal Montaña

973624411

#### Restaurant camping

**Pica d'Estats**  
973624347

Més informació de menus i preus al punt d'informació de la fira

## MENÚ DE FIRA